

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Helyben:  
1 hóra 60 fillér.  
3 hóra . . . 1.80 fill.  
Vidéken:  
1 hóra 1 kor. 20 fillér.

# KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerk. csztőség és kiadóhivatal  
Deák Ferencz-u. 18. sz.  
hová minden levelezés  
és egyéb küldemény  
czimzendő.

Telefon-szám 261.

Felelős szerkesztő: Csokonai Vitéz Mihály.

Kéziratok nem adatnak vissza.

## Mult és jelen.

Kolozsvár, aug. 23.

(— i.) Régente az együgyü vénnek azt tartották, hogy az asszony, a leány üljön otthon. Hozza rendbe a házat, — ragyogjon. Legyen gondja izletes ebédre, tisztaságra, vidám, kedves hangulata. Ha van hozzá mód: üljön be a nappaliba, olvasson szép magyar könyveket, hébe-kórba látogassa ismerőseit, színházba járjon; néhanapján bálba. De legyen a multságéletpelvidító, rendkívüli dolog. Esemény és nem napi foglalkozás, sohasem feledvén, hogy a nőnek hivatala is, szórakozási helye is: saját édes otthona.

Miféle ócska szó ez? Kicsoda van ma otthon? A lakás csak megszálló hely: alkalmas a hajnaltól-délig való alvásra, holmi kotyvaléknak nagy hamarsággal való fölebédelésére. Azután elő a cifra ruhákkal neki a sütővasnak és az arczporos pamacsnak s asszony, leány menekül hazulról, megy a másikhoz zsurba.

Oh te ördög párnája, minden bünre csalogató gonosz piac: zsur a neved. Semmittevésnek gyára és a züllésnek meleg-

ágya. Elesábitod a nőt édes otthonától, az anyát gyermekétől, a szüzi leányzót virágaitól, a főzőkanáltól és varrótűjétől, fehér szobácskájától és tiszta ábrándjaitól. S mindeneket a munka és kötelesség szeretetétől. Élet-szükségévé teszed a legdrágább lényeknek, hogy mindennap találkozzanak kinyalt ábrázatu, üres lelkü gavalérokkel és szerelmi vigéczekkel. Napnap után hozzászokik a férfi a más feleségéhez, az asszony a más férjéhez, s észre sem veszik: hogy elcserezték, mint a hogy elcsereéli az ember barátjának botját, vagy kalapját.

Ti zsuross anyák, magatok is kívánczokván e léha flirtelésre, mily lélekkel fosztjátok meg leányaitokat a házasság tiszta örömeitől, s midőn szerető gonddal kellene rája vigyáznotok, mily szivtelenséggel engeditek, hogy mámorba ejtse a léha környezet? Mint a gonosz dajka, aki a kiseddel pálinkát itat, hogy azalatt ő annyival nyugodtabban enyeleghessen. Nektek kedves dolog, hogy összehozzátok a fiatalokat, s mikor már jóakarattal megsegítették, be-

ugrattátok a járatlant: akkor előveszitek nyelvetek rettenetes szerszámát, a mely egyszemélyben hirharang és háromélü borotva, harangoztok és sebeztek. Elefántá fujjátok a szunyogot. Hirtelen konstatáljátok a botrányokat. Rágalmatok sellyemzsinórjára saját rózsaujjaitokkal akasztjátok fel az ártatlan áldozat tiszta hirnevét.

Igy lett a csöndes édes otthon a pletykák és intrikák meleg fészkévé, Ugyanaz a finnyás társadalom, a mely a sajtónak legfőbb bünülrójja föl, ha családi titkokat hurczol a nyilvánosság piaczára: a zsuross üvegházában tenyésztett mérges virágokkal szórja be az aszfaltot. Pedig az eleven szó gyorsabban röpül, s messzibbre is hallatszik, mint nyomtatott betűje a sajtónak, a mit el is hisznek meg nem is, ám az előkelő uraknak és dá máknak minden szavuk szent a melyeket a zsuross eseményei közzé kevernek a pletyka édes bonbonjai gyanánt.

Mikor szünsz meg pusztítani zsurnak szőrnyü nyavalyája, pletykáknak nagy vásárja? Mikor elégeled meg már hosszú számki-

vetését az édes otthonnak, a meleg tiszta családi tűzhelynek?

## Politikai hírek.

Express tudósítás.

Budapest, aug. 22.

### Kihallgatások a királynál.

A kihallgatások a budai várpalota egy kis vörös szobájában folynak. A szoba ablakai a budai Sashegyre néznek.

A szobában egy kis íróasztal előtt ül a király. Mellette van egy karosszék s ebben foglalnak helyet a meghívottak.

Képviselő körökben elterjedt hírek szerint gr. Csáky Alvin kijelentette, hogy semminő aktív politikai szerepet nem vállal.

Andrássy Gyula és Károlyi Sándor grófok állítólag Apponyi Albert grófot ajánlták a király figyelmébe.

Gr. Apponyi Albert a királyi kihallgatás után Eberhardra utazott.

A tegnapi kihallgatáson a király, hir szerint, kedvetlen volt.

— Ideges vagyok, — mondotta — fáradt, nyugtalan és betegnek érzem magamat.

A király álláspontja állítólag az, hogy messzeinenő engedmények a közös hadsereg rendjében veszedelmes következményeket vonnának maguk után Ausztriában és a hadseregben.

Lukács László pénzügyminiszternek ma délelőtt 11 órára kitűzött magánkihallgatását holnapután délelőttre kellett halasztani, mert a király ideje ma más irányban felette igénybe volt véve.

## TÁRCZA.

### Az eskü.

(A „Kolozsvári Ujság“ eredeti tárczája.)

Irta: Láng Jenő.

— Sok minden . . . Lehet, hogy el se hiszitek. Hisz én magam se akarom elhinni. Valóban úgy érzem magamat, mintha álomban vonaglanék. Fel akarok ébredni és ébren vagyok . . . Már két napja tart fogva ez az álom, a mely olyan rémképeket tárt szemem elé, hogy még most is zsbong tőle az agyam; ugy-e ti sem hiszitek . . . Ha-ha ha! Éva elhagyott . . . De ne nézzetek úgy rám, mint az örltre, hisz olyan határozott, szilárd hangon beszélek, mint soha. Ismétlem: Éva elhagyott.

— Tartod bolonddá, a majd mit mondok, hogy kit. — Válaszoltam.

— Pedig csalódom, Béla. Mindennek vége közöttünk.

— De beszéld el, mi történt? Mert így nem hiszünk el egy szót sem.

— Legyen. Három nap előtt, mikor megebédeltünk s épp oda akartam lépni a nőmhöz, hogy megcsókoljam — elvonja magát tőlem. Szinte remegtem. Feltűnt ez az izgatottság. Meg akartam kérdezni, mi baja? Még mitse sejtettem akkor. Félkezemmél még átfogva tartottam. Erre ő félénk, bátortalan hangon szólt:

— Ereszszél! Nem vagyok többet a feleséged. Mást szeretek. Igen, mást. Áltattalak . . . Megcsaltalak . . .

— A karom dermedten eszszott le derekáról. Rekedten kiáltottam:

— Éva! Szentségtörő!

Majd nevetni kezdtem.

— Rászedtél? Ha-ha! Már mint hogy te? Gyer, hadd csó-

kolom le ezt a csunya tréfát az ajkadról!

— Megcsaltalak. Nem szeretlek. Nem tudnék egy életet keresztül hazudni melletted. Vertán Károly hadnagyot szeretem. Azért mondom meg a nevét, hogy higgyél nekem. Nem vagyok érdemes rád.

Mint a ki egyszerre elfelejtette azt a sok-sok búbajos pillanatot, a mit nőm mellett átéltem, mint a ki minden boldogságát, jövőjét porba látja omlani, úgy álltam ott. Már nem szólt belőlem a fékevesztett, szilaj düh, hanem a mindennel leszámolt józanság, a visszafojtott kétségbeesés és az egyszerre támadt megvetés, gyűlölet hangja.

— Eredj! A mi a tiéd, a mi téged illet, — azt vidd. Egy óra leforgása alatt. Ilonkát ne merje ajkad érinteni. Es itt esküszöm neked, ez ünnepélyes pillanatban, amikor utunk kétészakad, esküszöm a gyerme-

gem életére, boldogságára, hogy soha, soha nem ismerlek. Még ha vérben látnálak fetrengeni, még akkor se nyujtok segédkezet. Gyermekeimet az Isten úgy segítse!

Aztán bementem a rendelő szobába, de előbb lezártam a szomszédos gyermekszobát, hol Iluska játszott.

Már sok beteg várakozott odakünn . . . Hallottam, már türelmetlenkedtek . . . A másik szobában Éva zokogott és én . . . én izzó haraggal voltam telve . . . a szívem vassá vált.

Rendelő órám után pedig nem találtam a szobában. Elment. Nem tudtam sirni . . . csak a szívem dobogott vadul, mintha meg akart volna hasadni.

Igy mesélte el Dezső a história első felét. A végzet azonban tovább szötte vele a játékát . . .

(Vége következik.)

A király ma délelőtt 11 órakor Goluchowszky gr. külügyminisztert egy óráig tartó magánkihallgatáson fogadta.

Azután gróf Szapáry Gyula, Wekerle Sándor és Hodossy Imre kihallgatása következett.

Beszélik, hogy a király nem esinál jegyzetet s mégis emlékszik mindenre. Bámulattal említik emlékező tehetségét.

Többször adott kifejezést a kihallgatások során annak, hogy őszintén, leleplezetlenül nyilatkozzanak s mondjanak véleményyt.

Igen gyakran intéz beszéd közben kérdéseket s nem bánja, ha ellentmondanak neki.

Midőn a kihallgatásnak vége van, feláll s barátságos szavakkal vesz búcsút.

Holnap nem lesz kihallgatás.

### Lapunk előfizetési ára havonként:

Helyben házhoz hordva 60 fillér.

Vidékre postán küldve 1.20

Egyes szám ára 2 fillér.

### Rendőrségi mizériák.

Kolozsvár, aug. 23.

E czímen egyik munkatársunk ki a város közigazgatása belügyeivel ismerős, lapunknak e hó 14 és 15-iki számába egy cikket irt, a rendőrök köréből hozzánk beküldött panaszlevél kapcsán, a melyben védelmébe vette a rendőrlegénységet s reá mutatott a rendőrfelügyelő helytelen eljárásaira.

A mindvégig nyugodt és igazságos hangon tartott ezikk a rendőrfelügyelőnek nagyon zokon esett úgy látszik és a „Friss Ujság” tegnapi száma nyílterében manifesztumot bocsátatott ki a legénység egy részével, a mely úgy állítja őt a nagy nyilvánosság elé, mint a ki valócságos édes atyja a gondjaira bízott embereknek.

Érdemesnek se tartanók válaszolni a rendőröknek a „tesztület reputációja” érdekében a cikkek megjelenésétől hét nap után tett nyilatkozatukra, ha nem látnók, ha nem tudnók, hogy ezt a nyilatkozatot egyetlen ember sem irta alá meggyőződésből.

Tudjuk, sőt feltételezük, ismét nyilatkozni fognak, hogy őket nem pressionálta senki, hogy ők végtelen megelégedettek, mert kenyér kell, mert a kenyérért elismerjük, a szegényember mindenre képes. Éppen ezért nem velük, de a rendőrfelügyelő urral akarunk tisztán és kizárólag beszélni.

Először is mondja meg nekünk, ha az alárendeltjeivel szemben való bánásmódja teljesen méltányos, miért van napirenden a kilépés, miért hagyták ott a rendőrséget az intelligensabb emberek, miért nincs az újjászervezéskor belépettek közül ugyszólván már egyszem a rendőrség szolgálatában?

Másodszor mondja meg nekünk, elhiszi-e őnmaga, hogy egyik rendőrrel sem teljesített a saját személyét illető privát szolgálatot?

Harmadszor mondja meg nekünk, nem-e az ő hatáskörébe

tartozik gondoskodni arról, hogy a laktanyában rend, tisztaság legyen?

Ha ezekre a kérdésekre elfogadható feleletet ad, úgy elismerjük, hogy a felügyelő ur hivatala magaslatán áll. De mert a tények írott bizonyítékai vannak kezünkbe, ismételtén fenntartjuk a cikkben foglalt összes állításainkat, mert

1.) A felügyelő ur mellett manifesztáló rendőrlegénység legtöbbje nem irta alá a nyilatkozatot, a kik pedig aláírták azokat közvetítve Benyovszky János által suggeráltatta. A felügyelő ur a cikkek megjelenése után iskolát tartott és megfenyegette a legénységet, tehát őnmaga is pressionálta az embereket.

2.) Hogy D . . . . i rendőr, kinek nevét csak most említjük a felügyelő szolgálatában állt, mutatja az a körülmény, hogy nevezett januártól—juliussig szolgálatot nem tett.

3.) Czikkünk megjelenésétől a nyilatkozat azért jelent meg egy hét múlva, mert ez idő alatt lehetett csak a nyilatkozatot aláíró naiv lelki rendőrök legénységi szobáját a szennytől-piszoktól megtakarítani, hogy ezáfolatra készen állhasson. Még pókládákat is ujakat kaptak.

Külön is adjuk minden további kommentár nélkül több rendőr nyilatkozatát, kiknek neveiket elhallgatjuk, mert tudjuk mi várna reájuk.

Azt azonban még kijelentjük a felügyelő urnak, hogy mi nem támadtuk őt, csak az igaz tényeket mondtuk el róla. Am ha tovább is inspirálja az igazság ellen való nyilatkozatokra a legénységét, akkor aztán mi is más hangon és nem burkoltan fogunk beszélni — Egyelőre ennyit. Itt a nyilatkozat:

Tekintetes Szerkesztőség!

„Tegnapi „Kolozsvári Friss Ujság” nyílteréi cikkében megjelenő „rendőrségi mizériák” cz. nyilatkozat nem felel meg a valóságnak miután teljes igaz.

I. Igenis a rendőrfelügyelő durva bánásmódja meg van, mert már Gergely József volt rendőr is azért szerelt le mert . . . . rugással fenyegette, és pimasz, szemtelen, jellemtelen embernek nevezi az alárendeltjeit, melyet már több ízben hangoztatott iskola alkalmával.

II. Igen is igaz, hogy a felügyelő privát szolgálatára használta fel Décei János lovasrendőrt, ki neki a lovát Január hó 1-től ez év derekáig takarította és minden szolgálat alól fel volt mentve.

III. Igen a rendőrfelügyelő hibája, hogy oly szűk, piszkos laktanyában van elhelyezve a legénység, mert megtehetette volna a javaslatot hamarabb is, és az ágy nemüt is hamarabb ki tisztíthatta volna nem mikor a „Kolozsvári Ujság” szellőztette.

Ezt az egész mosakodást Benyovszky János rendőr tette, mert a felügyelő kegyencze mivel családja más községbe van és mégis élvezi a lakbért.”

Tisztelettel:

Több rendőr

### Allat az emberben.

Express tudósítás.

A fővárosi rendőrség megint a hirhéd kosarasasszony esetéhez hasonló felháborító eseményre foglalkozik.

Több ember jelentést tett ugyan a rendőrségnél, hogy fejletlen leánygyermekük ellen egy cipész-mester merényletet követett el. Az elvetemült ember Szomora Pál 37 éves cipész-mester, akinek Lónyai-utca 11 számú házában volt cipészüzlete.

A környéken lakók gyakran gyermekeiket küldték a cipészhez, hogy hazahozassák a javítás céljából ott lévő cipőket. Szomora rendszerint késlekedett a cipők hazaszállításával, azt akarván, hogy a cipőkért a lányokat elküldjék. Ha aztán a cipőkért leánygyermek jött, Szomora becsukta belülről üzlete ajtaját s a gyermeket czukorral s egyéb nyalánksággal igyekezett rávenni arra, hogy engedjen az ő bűnös vágyainak.

Legtöbbnyire ez nem ment oly simán. Ilyenkor Szomora erőszakhoz folyamodott. A gyermekek otthon nem árulták el a szörnyeteg tetteit, úgy, hogy az egészen mostanáig büntetlenül garázdálkodhatott. A leánykakat azután teljesen magához szoktatta s annyira kitanította őket, hogy most, mikor a vizsgálat már megindult az ügyben, egyik-másik gyermek vallomása szinte megdöbbentő.

Szerdán végre egy véletlen következtében lehullott a lepel a szörnyeteg bűneiről. Egy közeli utcában levő házmestere ugyanis alig 8 éves Hona nevű leányát elküldte Szomorához szerdán délelőtt a cipőjeért s miután a kis leány soká késett, az aggódo apa érte ment.

A bolt ajtaja csukva volt s a házmester, miután pár percig hiába kopogtatott az ajtón el akart menni s eközben tudakozódott a szomszédban gyermekefelől. Egy asszony elmondta hogy ő látta bemenni a kis leányt. Az aggódo apa erre visszament a boltajtóhoz s betaszította a bolt ajtaját. Ott találta kis gyermekét a cipész karjai között.

Nagy botrány támadt, de a gyermekesábitónak sikerült elmenekülni a felbőszült apa dühe elől s azóta nem tért vissza az üzletébe.

A bestiális ember üzelmének gyorsan híre ment a közeli utcákban s a szülők aggódova faggatták gyermekeiket

Ennek az a megdöbbentő következménye volt, hogy nem egy család tudta meg gyermeke gyalázatát. Valósággal fel voltak lázadva a cipész ellen, de Szomora nem volt található sehol. Megszökött a saját boltjából.

A szenzációs ügyben Tóth János rendőrfogalmazó vezeti a vizsgálatot, melynek már annyi eredménye van, hogy a bestiális ember rejtekhelyét kinyomozták, s őt magát letartóztatták.

A bűnre csábitott gyermek-lányok száma már eddig is nagy, de a vizsgálat során valószínűleg még nőni fog.

## Éjjeli-posta.

Express-tudósítások.

Budapest, aug. 22.

**Himnusz játszó katonazenekar.** Temesváron — mint a Kel. Ért. jelenti — az országos dalosünnepély tegnap vette kezdetét nagy lelkesedéssel. Erdékes jelenet volt a dalosgyuletek bevonulása alkalmával a polgármester üdvözlő beszéde után a 29. gyalogezred zenekara a Himnusz kezdte játszani, mire kétezer dalos hatalmas karzugta utána a nemzeti dalt. A nagyközönség a katonazonekari zajosan megéljengette.

**Véres összeütközés.** Zágrábban a zlatari járásban egy paraszt emberekből összeverődött csoport a esendőrséggel összeütközött, úgy, hogy a esendőrségnek fegyvert használnia. A heves összetűzés következtében több ember meghalt, többben pedig megsebesültek.

**Brassó a nemzeti követelményekért.** A brassói magyar választó polgárok Moór Gyula elnöklésével népes közgyűlést tartottak, melyen egy szívvel lélekkel magukévá tették a debreczeni szabadelvű pártnak a nemzeti követelés dolgában hozott határozatát, azaz a megtoldással, hogy a magyar katonaság esküdjék föl a magyar alkotmányra. A közgyűlés a Himnusz éneklésével oszlott szét.

**A balkáni válság.** Berlini hivatalos körökben azt állítják, hogy Törökország az orosz ultimátumban foglalt követeléseket teljesíteni fogja, mire az orosz hajóraj visszavonul. A szultán azonban inkább kész Bulgáriával háboruba szállni, semhogy az autonómiát Macedóniának megadja.

**A király Lembergben.** A Kurier Lebovita jelenti, hogy a király arra a híre, mely szerint odaérkezése alkalmából a várost földiszíteni akarják, fölkereste a rendezőséget, hogy a diszitésektől ezuttal tekintsen el, hanem az erre szánt összeget az árvizsujtottaknak adják.

**A fekete-sárga kabinet noir.** Felháborító hír érkezik Magyar-Szákorsról, ahol most a szegedi 46 ik gyalogezred állomásozik. A faluban elszállásolt katonák között tifusz-járvány ütött ki, amelynek a híre belekerült a sajtóba. Az ezredparancsnokság — természetesen! — rögtön demetálta a neki köllemetlen hirt s vad dühvel kezdett annak a nyomozásába, ki volt a „denunciáns”. Az itteni postahivatalba segítség czímen egy hadnagyot osztott be, akinek a kezén minden levél átmegy s aki, minden levelet, amelynek gyanus a czimzettje, elfog. Eddig a hiradás. S ha ez szabadságnak olyan durva megsértéséről van itt szó, amire tán még katonáéknak sincsen jussa. Elvárjuk, hogy a kereskedelmi miniszter azonnal megteszi a lépéseket s minden erejével meg-



## Legolcsóbb czipő, kalap és férfi divat raktár

Wesselényi Miklós-utca 3 szám.

Utazó bőröndök és gyermekkosci raktár.

Kitünő áruk.

Van szerencsém a helybeli és vidéki nagyközönséget értesíteni, hogy a legtar-  
tósabb férfi, női és gyermek czipőkből, ugyszintén a legújabb divatu kalapokból

### dus választékban nagy raktárt tartok

és abban a kellemes helyzetben vagyok kitünő bevásárlási forrásaim által (legna-  
gyobb részt hazai áru) hogy a legjobb árut a legolcsóbb árban árusíthatom, melyről  
az első bevásárlásnál mindenki meggyőződést szerezhet.

Nagy választék ingek,  
gallérok, kézelők és  
nyakkendőkből.

Számos látogatást kérek

tisztelettel

Kohn L. József Wesselényi M.  
utca 3. sz.

## Első erdélyi mosóintézet.

Baló Róza

Deák Ferencz-u. 27. sz. alatt

elvállal naponta és minden órában férfi  
és női ingek, gallérok, női fehérnemű és  
pipe-re mosást és vasalást a legjutányosabb  
árban házhoz szállítva. Pontos kiszolgálás.

**Szabó** iparosok és segé-  
dek lager (raktári)  
munkára azonnal  
felvételnek  
**Réti Sándor** férfiszabó üzle-  
tében Kolozsvár  
Matyas-kir.-tér 1.

## FÖLDES JÁNOS Betonépítési, Czement és Aszfalt ipar vállalata

Telefon 504. Kolozsvár, Kossuth L.-u. 41 sz. Telefon 504.

Készít és raktáron tart: Sima czement lapokat, Hornyolt-  
czement-fedél cserepeket, Beton-  
csöveket, Gipsztáblákat.

Nedves lakások gyökeres szárazzá tételét, járdák, folyosók,  
istállók, raktárak stb. aszfalttal való burkolását. Egyszerű és  
diszes granitto-terazzo, czement és metlachi lapokkal való  
burkolási munkálatokat. Vasheton födémekek létesítését.

Betoncsatornák, zsilipek, turbinatelepek, medenczék, hidak és át-  
ereszek és gépalapozási munkák szakszerű kivitelét a legjutányosabb  
árak mellett. Legjobb minőségű Brassói Portland Czement.  
Román czement, gipsz, oltott mész. Kőagyagsövegek, aszfalt elszigetelő  
lemezek, fedélpép lemezek, kátrány és carboloium és fákyák eladása.

Építési szivattyúk kikölcsönzése.

Erdélyben a legnagyobb fakoporsó raktár

## MUNTYÁN PÉTER

temetkezési vállalata Kolozsvárt, Unio-utca 13. sz. alatt.

Van szerencsém a mélyen tisztelt helybeli és vidéki közönség  
b. figyelmébe ajánlani a temetkezési vállalati helyiségembe, egész  
tölgyfa festett és díszített érzekoporsók, faklákat, templomi gyertyá-  
kat, gyertya-tartókat, sírkerezeket, sír- és érzekoszorúkat, minden  
szinben szalagok, gyászpapír, halotti ruhákból nagy raktárt tartok, a  
legolcsóbban beszerezhető. Elvállalok helybeli, vidéki és külföldi  
temetkezéseket, hullaszállításokat egyszerűtől a legdiszesebb temet-  
éseket 6 koronától felyebb, felnőtteknek 16 koronától felyebb; egy nagy  
koporsó 5 koronától felyebb, egy egész tölgyfakop. 10 koronától felyebb.  
A n. é. közönség becses pártolása által abban a helyzetben vagyok,  
hogy úgy a saját készítményű koporsóimat, valamint egyéb temetke-  
zési kelléket a legolcsóbb árak mellett árusítok.

További becses pártolásukat kérve s maradtam

Telefon 448. szám.

Kiváló tisztelettel: **MUNTYÁN PÉTER,**  
temetkezési vállalata.

## Nagy Circus Variete. ● Claire Laforte.

A HUNYADI-TÉREN.

Ma 2 nagy előadás és nagy dijbirkó-  
zás Mr. Robinson és Páskovszki közt.

## Csakis elsőrangú művészek föl- lépte

A Musiklonok és Augusztok a legújabb és a  
legváltozatosab mutatványokkal kedveskednek.

Minden nap más-más változatosságok.

Szíves pártfogást kér

Az igazgatóság.

Legnagyobb választék fali-tükrökben.

## Kényelmes

bevásárlást eszközölhet  
mindenki részletfizetésre  
is, szolid árak mellett

Adler A. Adolf üzletében Karolina-tér

hol nagy választékban kaphatók jó minőségű vásznak, chiffo-  
nok, damast áruk, szőttek és batistok, paplan és flauer ta-  
karók csipke és szövet függönyök, asztal és ágyterítő garni-  
turák, asztali, futó és fali szőnyegek, különösen figyelemre  
méltók a következő idényre megérkezett legdivatosabb női ka-  
bátok. Üzletemnek eddigi szolid iránya biztosítékot  
nyújt a legelőkelőbb helyen is a bizalomra, melyet ezutánra is kér

teljes tisztelettel

Adler A. Adolf.

Nagy választék mindennemű képekben.

Van szerencsém a t. lisztfogyasztó közönséget  
értesíteni, hogy sehol a városon oly olesón és  
kitünőbb lisztet nem kaphat, mint

## KOHN L. JÓZSEFNÉL

a Zentai műalmi liszt nagyraktárában Unio-u. 12. sz.

a melyről mindenki az első próbavételnél meg-  
fog győződni. 5 kilón felüli vételnél kívánatra

hazaszállítatik. Legolcsóbb árjegyzék:

0-13. 1-12<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. 2-12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. 3-12. 4-11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. 5-11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
6-11. 7-10.

## ELADÓ házastelkek.

1. Egy üzlethelyiséggel és több  
lakószobával, pinczével és tágas  
udvarral más vállalat miatt  
rendkívül jutányos áron és ked-  
vező feltételek mellett eladó.

2. Egy emeletes ház a belváros  
közelében, különösen alkalmas  
műhelyeknek, o'c'ó áron eladó.  
— Czim a kiadóhivatalban.

## Csak Kolozson

a sós-gyógy-fürdőn lehet szept. 3-tól októ-  
ber 3-ig a legszebb és legkellemesebb évszakban  
100 koronáért egy teljes hónapot át

modern berendezésű meleg fürdőt élvezni, akár a közös medenczében  
és gőzben, akár zárt fürkében beton vagy porcellán kádban. Kitünő  
reggelit, 3 fogásból álló ebédet és egy sültből álló vacsorát élvezni, ét-  
lap szerint. Jó szállás, orvosi gyógykezelés és kiszolgálásban lehet ré-  
szesülni. Ezen kedvezményt azonban csak azok kaphatják meg, a kik  
részvételi szándékukat folyó aug. 25-ig Kolozsra a fürdőigazgatósághoz  
bejelentik. Párnát és paplant hozni k-ll. Ágy, szalmazsák és matrác  
rendelkezésre állanak. A meleg sós-fürdő kitünő gyógyhatással van hü-  
lések, csuzos, srofulotikus bántalmakban és idegességben is. o o o

**Figyelmeztetés:** A fürdő-telepi szobák nagyrészt 2-3 egyén szá-  
mára lévén építve, kívánatos, hogy részvevők egy-  
más közt gondoskodjanak már a bejelentés előtt, hogy oly szobátársuk  
legyen, a kivel kellemesen érzik magukat. A fürdőigazgatóság.

## Nyisztor Sándor

vendéglős szíves tudomásul adja, hogy  
a mai igényeknek megfelelő szép he-  
lyisé- Lovag-utczában (a Tanító-  
gőben háza mellett)

jó és izléses magyar konyhára valló  
**kitünő ebéd és vacsora**  
kapható havi 18 forintért.

Rendeléseket házhoz is elfogad.

Kitünő Marosmenti asztali  
borok, naponta frissen csapolt  
Dreher sör 8 kr. poharanként.